Porównanie tłumaczeń Jana 6:63

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— Duch jest — ożywiający, — ciało nie pomaga nic; — wypowiedzi, które Ja wygłosiłem wam, duchem są i życiem są.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Duch jest ożywiający ciało nie pomaga nic wypowiedzi które Ja mówię wam duch jest i życie jest
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Duch jest Tym, który ożywia, ciało w niczym nie pomaga;* słowa, które Ja wam powiedziałem, są duchem i są życiem.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Duch jest (tym) ożywiającym, ciało nie pomaga nic. Słowa, które ja rzekłem wam, duchem (są) i życiem (są).
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Duch jest ożywiający ciało nie pomaga nic wypowiedzi które Ja mówię wam duch jest i życie jest

[1)] <x>520 8:10-13</x>; <x>530 15:45</x>; <x>540 3:6</x>